

## **Dagsorden – Åbent møde**

Punkt 01 Godkendelse af dagsorden .....	3
Punkt. 02. Økonomirapport vedr. Området for Uddannelse i Sisimiut, ultimo marts 2018.....	4
Pkt. 03 Økonomirapport vedr. Området for Uddannelse i Maniitsoq, 1. kvartal i 2018. ....	10
Punkt. 04 Skolerenoveringer Atuarfik Kilaaseeraq samt Kangaamiuni Atuarfik og dagplejecenteret Naja .....	15
Punkt. 05 Forslag til skabelse af en afdeling for sundhedsfremme .....	19
Punkt 06 Udfordring for privatansatte til deltagelse i familieklassen .....	24
Punkt 07 Forslag til dagsorden – Efterskole i Sisimiut .....	29
Punkt 08 Foreninger der arrangerer koncerter i Sisimiut Timersortarfiat. ....	32
Punkt. 09 Engelsktiltag.....	34
Punkt. 10 Årsrapport 2017 - Kultur og fritidsområdet Sisimiut.....	37
Punkt. 11 Forslag til dagsorden: Undervisning af lærere med linjefag.....	41

Mødet startet kl. 08:37

**Deltagere:**

***Siumut***

Evelyn Frederiksen

Ruth Heilmann

***Atassut***

Anna Karen Hoffmann

***Partii Naleraq***

Malene Ingemann

***Fraværende med afbud:***

Frederik Olsen

***Fraværende uden afbud:***

**Punkt 01 Godkendelse af dagsorden**

**Afgørelse**

Godkendt

## Økonomi sager

### **Punkt. 02. Økonomirapport vedr. Området for Uddannelse i Sisimiut, ultimo marts 2018.**

Journal nr. 06.01.02

#### Baggrund.

Område for Uddannelse, Sundhed, Fritid og Kultur i Sisimiut vedlægger hermed økonomirapport for ultimo april 2018.

#### Regelgrundlag

Kasse- og regnskabsregulativet i Qeqqata Kommunia Gældende lovgivning inden for det område, hvor uddannelsesudvalget har den umiddelbare kompetence.

#### Faktiske forhold.

Forbruget skal ligge på 33,33 %, hvis forbruget er jævnt fordelt over året.

#### **Konto 5 Uddannelse Sisimiut + Bygder.**

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr)	Tillæg (1.000 kr)	Omplac. (1.000 kr)	I alt (1.000 kr)	Forbrug (kroner)	Rest (1.000 kr)	Forbrug i %
<b>5</b>	<b>UNDERVISNING OG KULTUR</b>							
50	DAGFORANSTALNINGER FOR BØRN OG UNGE	45.302	0	0	45.302	15.027.866	30.274	33,2
51	SKOLEVÆSENET	80.637	0	0	80.637	29.627.919	51.009	36,7
53	FRITIDSVIRKSOMHED	10.266	0	0	10.266	3.484.880	6.781	33,9
55	BIBLIOTEKSVÆSEN	1.434	0	0	1.434	494.151	940	34,5
56	MUSEUM	1.891	0	0	1.891	555.966	1.335	29,4
59	FORSKELLIGE KULTURELLE & OPLYSNINGER	11.005	0	0	11.005	4.343.139	6.662	39,5
<b>5</b>	<b>UNDERVISNING OG KULTUR</b>	<b>150.535</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>150.535</b>	<b>53.533.921</b>	<b>97.001</b>	<b>35,6</b>

Uddannelse og kultur i Sisimiut har en forbrug på i alt kr. 53.534 mio. ud af en bevilling på 150.535 mio. kr. Det svarer til et forbrug på 35,6 %.

**Konto 50 Daginstitutioner Sisimiut + Bygder.**

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr)	Tillæg (1.000 kr)	Omplac. (1.000 kr)	I alt (1.000 kr)	Forbrug (kroner)	Rest (1.000 kr)	Forbrug i %
<b>50</b>	<b>DAGFORANSTALNINGER FOR BØRN OG UNGE</b>							
50-01	FÆLLESFORMÅL	614	0	0	614	757.079	-143	123,3
50-02	VUGGESTUER	4.395	0	0	4.395	1.464.155	2.931	33,3
50-03	BØRNEHAVER	3.586	0	0	3.586	1.079.053	2.507	30,1
50-04	FRITIDSHJEM	6.259	0	0	6.259	2.059.531	4.199	32,9
50-05	INTEGREREDE INSTITUTIONER	28.354	0	0	28.354	8.941.134	19.413	31,5
50-06	DEN KOMMUNALE DAGPLEJE	2.094	0	0	2.094	726.914	1.367	34,7
<b>50</b>	<b>DAGFORANSTALNINGER FOR BØR</b>	<b>45.302</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>45.302</b>	<b>15.027.866</b>	<b>30.274</b>	<b>33,2</b>

Daginstitutioner: konto 50 Daginstitutioner har en forbrug på i alt kr. 15.028 mio. ud af en bevilling på kr. 45.302 mio. Det svarer til et forbrug på 33,2 %.

Daginstitutionerne har til sammen et forbrug på 33,2 %. Forbruget under konto 50.01.10 ligger på 123,3%, inkl. udgifter samt indtægt. Januar måned er betalingsfri for forældre. Alle daginstitutioner og fritidshjemmet har i starten af året indkøbt hjertestartere.

**Konto 51 Skolevæsenet Sisimiut + Bygder**

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr)	Tillæg (1.000 kr)	Omplac. (1.000 kr)	I alt (1.000 kr)	Forbrug (kroner)	Rest (1.000 kr)	Forbrug i %
<b>51</b>	<b>SKOLEVÆSENET</b>							
51-01	DEN KOMMUNALE SKOLE	77.916	0	0	77.916	28.942.281	48.974	37,1
51-21	QEQQANI MISI.	2.721	0	0	2.721	685.638	2.035	25,2
<b>51</b>	<b>SKOLEVÆSENET</b>	<b>80.637</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>80.637</b>	<b>29.627.919</b>	<b>51.009</b>	<b>36,7</b>

Skolevæsenet: konto 51 Skolevæsenet har en forbrug på kr. 29.628 mio. ud af en bevilling på kr. 81.063 mio. Det svarer til et forbrug på 27,7 %.

Skolevæsenet og MISI har tilsammen et forbrug på 36,7%. Sisimiut og dennes bygder har i gennemsnit et forbrug på 37,1% Merforbruget skyldes, at der i starten af den nye skoleår er ansat nye lærere i Minngortuunnguup Atuarfia. Nalunnguaarfiup Atuarfia indkøber rengøringsartikler og frimærker tidligt for resten af året, der i gennemsnit udviser meget høj forbrug. Forbrug på konto 51.01.13.05.02 ferieafholdelse er på 75,7%

**Konto 53 Fritidsvirksomhed Sisimiut + bygder.**

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr)	Tillæg (1.000 kr)	Omplac. (1.000 kr)	I alt (1.000 kr)	Forbrug (kroner)	Rest (1.000 kr)	Forbrug i %
<b>53</b>	<b>FRITIDSVIRKSOMHED</b>							
53-01	FRITIDSUNDERVISNING	2.069	0	0	2.069	646.025,95	1.423	31,2
53-03	FRITIDSKLUBBER	7.423	0	0	7.423	2.668.850,69	4.754	36,0
53-06	KULTUR- OG FOLKEOPLYSNING	774	0	0	774	170.002,90	604	22,0
<b>53</b>	<b>FRITIDSVIRKSOMHED</b>	<b>10.266</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>10.266</b>	<b>3.484.879,54</b>	<b>6.781</b>	<b>33,9</b>

Fritidsvirksomhed: Konto 53 Fritidsområdet har en forbrug på kr. 3.485 mio. ud af en bevilling på kr. 10.274 mio. Det svarer til et forbrug på 33,9 %.

53-01-15 Musikskolen har i gennemsnit haft et forbrug på 29,5%. Telefonforbruget er på 62,1%, der må forventes merforbrug, da der er budgetteret for lidt. Forbruget til rengøringsartikler er på 56,7%. Merforbruget skyldes, at flytning til større lokaler, hvor der er mere at rengøre. Til drift er der et forbrug på 70,7%, det har været nødvendigt at leje en bil. Man skal der så vidt muligt undgå at bruge mere. Indkøb af materialer sker i starten af året, hvorfor der ikke er behov for yderligere indkøb for resten af året, pga. forbruget på denne konto er på 58,8%. Rådighed til materialer og inventarer er kun på kr. 2.000,00, idet der der i forvejen er et forbrug på 112,5%. Der er flere forskellige kontoer, evt. samling til et konto undersøges.

53-01-16 Fritidsundervisning ligger i gennemsnit på 64,3%. Forbruget til timeløn er på 82,8%. Der er inkluderet som vedrører børn og unge, og som bør rettes op på. Forbruget på telefon ligger på 55,6%, hvor der i starten af fritidsundervisning er tendens til merforbrug i telefon.

53-03-13 Ungdomsklubben i Sisimiut ligger i gennemsnit på 45,8%. Iht. aftale med Iglo Mountain, har man betalt for leje af musikskolen, og denne skal rettes. Leje af hus ligger på 48,5%, hvor der inkl. juni er betalt forud.

53-01-14 Sukorsit ligger i gennemsnit på 33%. Forbrug til timeløn ligger på 47,9%, dette skyldes, at brug af timelønnede efter månedslønnede medarbejder fratradte.

53-01-30 Kangerlussuaq Fritidsklub ligger i gennemsnit på 38,1%. Der er fra denne hentet lønmidler til tidligere leder der i 2017 var på orlov.

53-06-11 Amerloq ligger i gennemsnit på 17,4%. Der skal ved omplacering rettes op på de enkelte kontoer med merforbrug.

### Konto 55 Biblioteksvæsen Sisimiut + Bygder

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr)	Tillæg (1.000 kr)	Omplac. (1.000 kr)	I alt (1.000 kr)	Forbrug (kroner)	Rest (1.000 kr)	Forbrug i %
<b>55</b>	<b>BIBLIOTEKSVÆSEN</b>							
55-02	KOMMUNALT BIBLIOTEKSVÆSEN	1.434	0	0	1.434	494.151	940	34,5
<b>55</b>	<b>BIBLIOTEKSVÆSEN</b>	<b>1.434</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1.434</b>	<b>494.151</b>	<b>940</b>	<b>34,5</b>

Biblioteksvæsen: konto 55 bibliotek har et forbrug på kr.494.151 mio. ud af en bevilling på kr. 1.434 mio. Det svarer til et forbrug på 34,5 %.

55-02-10 Biblioteket i Sisimiut ligger i gennemsnit på 33,2%. Der har været overforbrug til rykkere til udlånte bøger.

55-02-30 Biblioteket i Kangerlussuaq ligger i gennemsnit på 42,7%. Forbruget af telefon ligger på 83,7%. Det har været nødvendigt med support fra Maniitsoq, som også har medført høj udgift. 55-02-40 og 55-02-50 Itilleq og Sarfannguit er forbruget for timeløn høj, som skyldes, at der er mere stabile åbningstider og aktiviteter fra starten af skoleåret.

### Konto 56 Museum Sisimiut + Bygder

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr)	Tillæg (1.000 kr)	Omplac. (1.000 kr)	I alt (1.000 kr)	Forbrug (kroner)	Rest (1.000 kr)	Forbrug i %
<b>56</b>	<b>MUSEUM</b>							
56-02	KOMMUNALE MUSEER	1.891	0	0	1.891	555.966	1.335	29,4
<b>56</b>	<b>MUSEUM</b>	<b>1.891</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1.891</b>	<b>555.966</b>	<b>1.335</b>	<b>29,4</b>

Museum: konto 56 museum har i alt en forbrug på kr. 555.966 ud af en bevilling på kr. 1.891 mio. Det svarer til et forbrug på 29,4 %.

56-02-10 Museum Sisimiut ligger i gennemsnit på 29,9%. Museet har lige fået en ny leder, hvor der pga. rokering hos medarbejdere er høj forbrug, som forventes at stige i tidens løb, som skyldes, at den nye leder endnu ikke har fået en bolig. Der har ikke været budgetopfølgning, efter anskaffelse af nye brandalarmer i museet samt til tilsynsførende, denne rettes op ved omplacering. Udgifter til varme skyldes den gamle oliefyr. Der er planer om udskiftning af oliefyret. Merforbruget skyldes ligeledes ny opsættelse af alarm, efter temperaturændring i den gamle kirke.

**Konto 59 Kulturområdet Sisimiut + Bygder.**

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr)	Tillæg (1.000 kr)	Omplac. (1.000 kr)	I alt (1.000 kr)	Forbrug (kroner)	Rest (1.000 kr)	Forbrug i %
<b>59</b>	<b>FORSKELLIGE KULTURELLE &amp; OPLYSNINGER</b>							
59-01	TILSKUD T/FRITIDSVIRKSOMHED & KULTURELLE FORMÅL	1.636	0	0	1.636	365.280	1.271	22,3
59-03	TILSKUD TIL IDRÆTSFORMÅL	5.142	0	0	5.142	2.006.859	3.135	39,0
59-04	KULTURHUS	3.979	0	0	3.979	1.971.000	2.008	49,5
59-05	KONGRES-/BIOGRAFSALEN	248	0	0	248	0,00	248	0,0
<b>59</b>	<b>FORSKELLIGE KULTURELLE &amp; OI</b>	<b>11.005</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>11.005</b>	<b>4.343.139</b>	<b>6.662</b>	<b>39,5</b>

Kultur & oplysning: konto 59 Forskellige kulturelle og oplysninger har en forbrug på kr. 4.343 mio. ud af en bevilling på kr. 11.005 mio. Det svarer til et forbrug på 39,5%.

59-01-10 Tilskud til Sanningasoq Tungujortoq ydes samlet én gang årligt.

59-03-10 Tilskud til idrætsformål ligger i gennemsnit på 52,1%. Dette sker i henhold regler for foreningstilskud. Følgende fik tilskud:

GM håndbold drenge	45.000
GM håndbold seniorer SAK	24.000
GM SSP Langrend	29.145
GM Junior piger SAK	45.000
S-68 GM Futsal U-15 drenge	36.335
Qinusseq Sis. Avannaata qimussersua 2018	40.000
22018 Futsal trænerkursus	6.700
SAK Badminton GM Ilulissat	1.500
SAK Badminton GM Ilulissat	16.500
S-68 Fodbold seniorer	7.859
Qajaq Sisimiut	17.899
SSP Alpin	52.000
SAK Fodbold GM	10.760
Skøjtebane Sisimiut	19.000
GM Langrend	5.830
Snowball Sisimiut	88.767
GM U-15 drenge futsal Nuuk	26.280
S-68 GM futsal +35	9.707



SSP Langrend	99.536
Buskørsel under GM	21.650
SAK Fodbold GM +35	11.959
SAK GM U15 Nuuk	2.663
GM Bordtennis halleje	66.733
SAK Fodbold GM +45	7.356
GM Junior halleje	25.785
GM Junior – buskørsel	3.875
Futsal damer halleje	19.362
Bordercross bane Solbakken	46.200
GM Solbakken forberedelse	45.150
SSP træning i Nalunnguarfik	5.625

### **Indstilling**

Det indstilles til Udvalget for Uddannelse, Sundhed, Fritid og Kultur, at økonomirapporten for ultimo april 2018 tages til efterretning.

### **Afgørelse:**

Indstillingen godkendt

### **Bilag:**

#### **1. Balance ultimo april 2018**

**Pkt. 03 Økonomirapport vedr. Området for Uddannelse i Maniitsoq, 1. kvartal i 2018.**

Journalnr. 06.01.02

Baggrund

Område for Uddannelse, Sundhed, Fritid og kultur i Maniitsoq vedlægger hermed økonomirapporten for april måned 2018.

Regelgrundlag

Kasse- og regnskabsregulativet i Qeqqata Kommunia.

Gældende lovgivning inden for det område, hvor uddannelsesudvalget har den umiddelbare kompetence.

Faktiske forhold

Forbruget i den 4. måned skal ligge på 33,33 %.

**Konto 5 – Uddannelse Maniitsoq + Bygder.**

Konto	Kontonavn	Budget (1.000 kr.)	Tillæg (1.000 kr.)	Omlac. (1.000 kr.)	Bevilget (1.000 kr.)	Forbrug (1.000 kr.)	Rest (1.000 kr.)	Forbrug i %
<b>5</b>	<b>UNDERVISNING OG KULTUR</b>							
50	DAGFORANSTALTNINGER FOR BØRN OG UNGE	22.642	0	25	22.667	7.782	14.885	34,3
51	SKOLEVÆSENET	47.293	0	-201	47.092	14.779	32.313	31,4
53	FRITIDSVIRKSOMHED	5.394	0	0	5.394	2.300	3.094	42,6
55	BIBLIOTEKSVÆSEN	938	0	0	938	343	595	36,6
56	MUSEUM	1.123	0	-89	1.034	318	716	30,7
59	FORSKELLIGE KULTURELLE OG OPLYSNINGER	3.068	0	176	3.244	1.577	1.667	48,6
<b>5</b>	<b>UNDERVISNING OG KULTUR</b>	<b>80.458</b>	<b>0</b>	<b>-89</b>	<b>80.369</b>	<b>27.098</b>	<b>53.271</b>	<b>33,7</b>

Uddannelse og kultur i Maniitsoq har en bevilling på kr. 80.369, forbruget er i alt på kr. 27.098 mio. Det svarer til et forbrug på 33,7 %.

### **Konto 50 Daginstitutioner Maniitsoq + Bygder.**

Daginstitutioner: Daginstitutionernes forbrug ligger på 34,3 %.

Konto 50-01-20-05-01

Planlagte kurser for daginstitutioner for Maniitsoq og bygder ikke helt afviklet til dags dato.

Konto 50-01-20-16-00

Levering af mad til daginstitutioner i Maniitsoq følger budgettet.

Konto 50-01-20-70-00

Forældrebetalingen for daginstitutioner varierer fra år til år, afhængig af forældrenes indkomst.

500521-01-11 Timeløn ligger på 48,6 %.

- To på barselsorlov, hvor der er indsat vikarer.
- 4 børn med særlige behov er tilknyttet en støtteperson, der aflønnes efter indsendelse af ansøgninger til sagsbehandlerne.

Det er normalt, at daginstitutionerne foretage indkøb af materielle og inventar for resten af året i starten af året, dette resulterede i merforbrug under en del konti.

### **Konto 51 Skolevæsen Maniitsoq + Bygder.**

**Skolevæsenet:** konto 51 Skolevæsenets forbrug ligger på 31,4 %.

Atuarfik Kilaaseeraq ligger på 29,3 %, kører normalt.

Status for **bygdeskolernes** forbrug:

Skolen i Kangaamiut 32,8 %

5101600500 personaleomkostninger ligger på 355,3%, grunden til merforbruget er, at Selvstyret ikke endnu har betalt refusionen. Vi er blevet informeret, at der vil tilkomme refusioner på en del rejseudgifter i forbindelse med arbejdsgruppedeltagelse under Selvstyrets arbejdsgrupper.

5101600501 Boligtilskud til lærerne i bygderne ligger på 60,8 %, idet der er ansat flere lærere i skolerne.

5101601000 Kontorholdsudgifter ligger på 87,7 % grundet indkøb af materiale for hele året.

5101601200 Fremmede tjenesteydelser ligger på 64%. Efter branden i Minehallen, er der denne konto benyttet meget. Endvidere er fragtpriisen for materialer ret høj.

5101602140 Olie ligger allerede på 44,3 % grundet hård vinter med meget frost, der resulterede i et højt forbrug.

5101602200 Reparation og vedligeholdelse ligger allerede på 50,7%, idet der altid fremkommer reparationer og vedligeholdelser på grund af gamle bygninger. Skolen skal reoveres i 2019.

Napasq 39,2 %

Atammik 44,4 %

Konto 51-11 Kollegier og skolehjem ligger på 35,9 %.

### **Konto 53 Fritidsvirksomhed Maniitsoq + bygder.**

**Fritidsvirksomhed:** forbruget på konto 53 ligger på 42,6 %.

Fritidsvirksomhed for børn og unge ligger på 76,2, grunden hertil er at der afholdes flere fritidsaktiviteter for børn. Driftsudgifter for ungdomsklubben medtaget under kontoen.

Musikskolens forbrug ligger på 34,0%.

Forbruget på fritidsklubben ligger på 39,3%. Bevillingen for indkøb af inventar ligger på 92,8%.

Forbruget på Ungdomsklubben ligger på 50,9%. Bevillinger til lønninger er for lavt, hvorved forbruget ligger på 65,7%. Der er allerede merforbrug under bevillinger til indkøb af inventar (135,5%).

Forbruget under Kangaamiut ungdomsklubben ligger på 45,3%.

Forbruget under Napasq Klubben ligger på 40,1%. Klubben er lukket fra sommer til efteråret.

Forbruget under Atammik klubben ligger på 41,4%. Klubben er lukket fra sommer til efteråret.

Forskellige Kulturelle og oplysninger ligger forbruget på 31,2%.

### **Konto 55 Biblioteksvæsen Maniitsoq + Bygder.**

**Biblioteksvæsen:** forbruget på konto 55 ligger på 36,6 %.

Forbruget i Maniitsoq ligger på 37,8%.

Forbruget under indkøb af materielle ligger på 63,0%.

Forbruget i Kangaamiut ligger på 23,0%.

Forbruget i Napasoq ligger på 0,0 %

Forbruget i Atammik ligger på 23,7%.

### **Konto 56 Museum Maniitsoq + Bygder.**

**Museum:** Forbruget på konto 56 ligger på 30,7 %.

Forbruget i Maniitsoq ligger på 29,0%.

Forbruget i Kangaamiut ligger på 619,7%. I 2011 bevilgede Bygdebestyrelsen i Kangaamiut midler for Museum fra konto 18, midlerne er nu returneret til konto 18, og nu er der kun 3.000,00 til rådighed.

### **Konto 59 Kultur Maniitsoq + Bygder.**

**Forskellige kulturelle og folkeoplysninger:** på konto 59 ligger forbruget på 48,6 %.

Forbruget under den Gamle Kirke ligger på 18,7%. Der er endnu ikke modtaget kvartalsregninger til vand, el og varme.

Forbruget i den gamle tele (Husflidsværkstedet) ligger på 26,0%. Forbruget for timelønnet rengørings- og tilsyn ligger på 10,2 %, da rengøringen er mindsket grundet få brugere.

Konto for afholdelse af GM ligger på 123,2%, ydet tilskud til følgende:

Paarnguliaq	35.515,00
Kâgssagsuk Håndbold U10+U12	113.288,00
Genudbetaling af tilskud til KS-69.	12.013,00 (På grund af skibet blev klemt fast på havisen)
Arrangering af AVI Volleyball GM	24.750,00 (Leje af idrætshallen i helligdagene)
AVI Kids- teenvolley Gm U12-U14-U16	20.000,00

### **Indstilling:**

Det indstilles til Udvalg for Uddannelse, Sundhed, Fritid og Kultur, at økonomirapport for ultimo april 2018 tages til efterretning.

**Beslutning:**

Indstillingen godkendt

**Bilag:**

1. Balance for til og med ultimo april 2018.

## **Punkt. 04 Skolerenoveringer Atuarfik Kilaaseeraq samt Kangaamiuni Atuarfik og dagplejecenteret Naja**

Journal nr. 23.02.06

### Baggrund

Selvstyret har haft ansvaret for anlæggelse af nye og reovering af eksisterende kommunale skoler og daginstitutioner. Fra og med 1. januar 2018 har Selvstyret overdraget området til kommunerne og fordelt 90 mio. kr. til kommunerne. Fordelingsnøglen tog udgangspunkt i antal skolebørn og børnehavebørn i kommunen samt antal bosteder i kommunen. Qeqqata Kommunia fik fordelt 13,738 mio kr. årligt til skoler og daginstitutioner.

Qeqqata kommunalbestyrelse afsatte i budget 2018 og overslagsårene følgende midler til reovering af skolen i Kangaamiut: I 2018 2 mio.kr. til projektering og i 2019 10,362 mio.kr. til selve reoveringen.

Qeqqata kommunalbestyrelse afsatte tilsvarende i budget 2018 og overslagsårene følgende midler til reovering af Atuarfik Kilaaseeraq i Maniitsoq: I 2018 0,5 mio. kr. til opstart af planlægning, i 2019 2 mio. kr. til projektering og herefter i overslagsårene 13,7 mio. kr. årligt.

### Regelgrundlag

Inatsisartutlov nr. 15 af 3. december 2012 om folkeskolen

### Faktiske forhold

Inden kommunesammenlægningen blev følgende skoler i Qeqqata Kommunia reoveret med Hjemmestyret som bygherre: Kangerlussuaq, Atammik og Itilleq. Efter kommunesammenlægningen har Qeqqata Kommunia overtaget de afsatte midler på Finansloven og dermed bygherreopgaven i forbindelse med først reovering af de to byskoler i Sisimiut og sidenhen skolen i Sarfannguit.

I forbindelse med reoveringen af byskolerne i Sisimiut besluttede kommunalbestyrelsen at normere en midlertidig stilling som bygherrerådgiver. Samtidigt blev der oprettet et særligt

skolebyggeudvalg med repræsentanter fra politikere og skolerne samt med en repræsentant fra uddannelses- og teknik- og miljøområdet. Nedsættelse af skolebyggeudvalget skal ses i lyset af den meget store opgave både ift. byggeriets størrelse men også betydelige udfordringer med at få skolen til at fungere i dagligdagen, når skolen er under renovering.

I Kangaamiut er opgaven ligesom i Sarfannguit af en mere normal økonomisk størrelsesorden. Et faldende befolkningstal i Kangaamiut har betydet, at skolen har langt færre elever end tidligere. Samtidig er skolen indrettet i flere etager og i flere dele, så renovering kan forholdsvis nemt gennemføres i etaper.

Efter det faldende elevtal i Kangaamiut har en tom klasseværelse været anvendt som stue til forskolebørn på skolen. Dette tiltag har ført til så gode resultater med bedre overgang af forskolebørn til skolen, at Kangaamiuni Atuarfik og dagplejecenteret Naja i Kangaamiut selv har ønsket at flytte sammen ved en renovering. Den nyere fløj af skolen ønskes afsat til dagplejecenteret, hvor bygningen hvor det nuværende dagplejecenter nu er ønskes overtaget af skolen til kontorfaciliteter samt som undervisningslokaler i lokale valg som sløjd og musik, hvor støj ønskes fjernet fra undervisningen i de mere boglige fag. En mulighed er i så fald også at anvende den eksisterende daginstitution som skolepasning/fritidsordning.

Bygdebestyrelsen har senest taget emnet op under kommunalbestyrelsens besøg i Kangaamiut d. 24. maj 2018.

Vedr. renovering af Kangaamiuni Atuarfik og dagplejecenteret Naja er en projektgruppe bestående af medlemmer af Område for Teknik, Område for Uddannelse, staben i Maniitsoq, Kangaamiuni Atuarfik samt dagplejecenteret Naja. Område for Uddannelse er koordinator og referent for projektgruppen igangsat. Et bygherreoplæg forventes forelagt bygdebestyrelse og udvalget for Uddannelse, Sundhed, Kultur og Fritid i august/september.

I Maniitsoq er opgaven betydelig større og endnu mere kompliceret i renoveringsfasen end i Sisimiut. Det skyldes dels manglende plads omkring skolen, dels manglende mulighed for at flytte elever over på en anden folkeskolen i byen. Det vil derfor være oplagt at lære af erfaringerne fra Sisimiut samt være endnu mere opmærksom på udfordringerne.



En projektgruppe er igangsat vedr. reovering af Atuarfik Kilaaseeraq bestående af medlemmer fra Område for Teknik, Område for Uddannelse, staben i Maniitsoq samt Atuarfik Kilaaseeraq. Arbejdet er i gangsat. Område for Uddannelse er koordinator og referent for projektgruppen. Der arbejdes med en projektplan indeholdende et skolebyggeudvalg med henblik på forelæggelse for Udvalget for Uddannelse, Sundhed, Kultur og Fritid i august. Der er dog behov for ansættelse af en bygherrerådgiver snarest, jævnfør erfaringerne fra Sisimiut.

#### Bæredygtige konsekvenser

De eksisterende skoler giver ikke mulighed for optimal læring, hvorfor reovering er afgørende.

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

Der er forskel på reovering og reparation og vedligehold.

Ved mistanke om skimmelsvampe og behov for reparation og vedligehold skal der straks rettes henvendelse til Område for Teknik. Der er afsat midler til Kilaaseeraq til reparation og vedligehold ud over de omtalte midler nævnt i baggrund. Ved mistanke igangsætter Område for Teknik fx undersøgelser for skimmelsvamp, og iværksætter reparationer.

Ventilationsanlægget i Kilaaseeraq blev udskiftet i 2017 fra bygningsreoveringskontoen. Derfra er brugt 421.020,00 til Kilaaseeraq i 2017. Der var i alt kr.3.000.000,- i 2017 i den konto.

Kangaamiut minihal reoveres efter branden hovedsageligt fra forsikringen.

I 2018 er afsat dobbelt så meget til bygningsreoveringer med en bevilling på 6 millioner for 2018. Atuarfik Kilaaseeraq har kr.550.000,00 tilbage endnu til Reparation og vedligeholdelses tilsammen med minikollegiet.

#### Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering, at det er afgørende, at der ansættes en bygherrerådgiver med placering på kommunekontoret i Maniitsoq til at håndtere skolereoveringerne. Teknik- og Miljøområdet har med afsættelse af puljen til reovering fra budget 2017, stigende anlægsbudgetter generelt og nu overtagelse af skolereoveringsopgaven fra selvstyret vanskeligt ved at varetage alle opgaverne.

## **Indstilling**

Administrationen indstiller til Udvalget for Uddannelse, Sundhed, Fritid og Kultur og Udvalget for Teknik, Råstoffer og Miljø, Økonomiudvalget og Kommunalbestyrelsens godkendelse **at** der inden for de afsatte midler til skolerenovering ansættes en bygherrerådgiver til at håndtere skolerenoveringerne i Kangaamiut og Maniitsoq

**at** der arbejdes videre med henblik på fremlæggelse af projektplan for Kilaaseeraq i august og bygherreoplæg for skolen i Kangaamiut i august/september

## **Afgørelse**

Indstillingen godkendt

## **Bilag**

1. Skolerenovering i Sisimiut: Udkast til projektplan, januar 2010

## **Generelle sager**

### **Punkt. 05 Forslag til skabelse af en afdeling for sundhedsfremme**

Journal nr. 48.00

#### **Baggrund**

Den 17. januar 2018 modtog administrationen en mail fra Kommunalbestyrelsesmedlem Frederik Olsen, som fremsendte et ønske om et administrativt forslag til styrkelse og organisering af sundhedsfremme i Qeqqata Kommunua.

Frederik Olsen pointerer også i mailen, at kommunen er forpligtet til at tilbyde vedligeholdende træning til borgere, som er ramt af sygdom, funktionsnedsættelser eller har problemer som følge af sygdom eller almindelig svækkelse. Denne del af mailen er behandlet i UFS d. 11. april 2018, og orienteringen blev taget til efterretning. (bilag 2)

#### **Regelgrundlag**

Folkesundhedsprogrammet for Grønland Inuuneritta II 2013-2019 med visionen, at alle borgere i Grønland skal have de bedste muligheder for at få et godt og langt liv.

#### **Faktiske forhold**

Den nuværende kommunalbestyrelses fokus på sundhed giver incitament til at nytænke organiseringen af sundhedsfremme i Qeqqata Kommunua, da en effektiv indsats forudsætter, at de nødvendige organisatoriske rammer er til stede.

Gennem samtale med forebyggelseskonsulenter, idrætskonsulent og fritidskonsulenter er der identificeret et behov for større koordinering af ansvar og opgaver på det sundhedsfremmende område.

I Qeqqata Kommunian er fagpersoner på det strategiske niveau placeret i uddannelsesområdet og familieområdet udover sundhedsfremme og forebyggelse.

Kontaktpersoner på driftsniveau, det vil sige idrætskonsulent, fritidsinspektører og forebyggelseskonsulenter, har et behov for at koordinere opgaver og samstemme års- og handleplaner, så de supplerer hinanden og arbejder i samme retning.

Det faglige netværk i kommunen, her tænkes på samarbejdet mellem idrætskonsulent, fritidsinspektører og forebyggelseskonsulenter er ikke struktureret, men foregår efter behov. Der afholdes møder i forbindelse til Sund Maj, og ved arrangering af sommeraktiviteter.

Der er etableret formaliseret samarbejde omkring sundhedsfremme og forebyggelse gennem henholdsvis forebyggelsesudvalget, samarbejdsaftale med GIF, og den kommende sundhedsaftale med sundhedsvæsenet. Ifølge lovgivning er det forebyggelsesudvalgets opgave at koordinere forebyggelsesarbejdet, og udarbejde en årlig handleplan og rapport.

I Kommuneqarfik Sermersooq blev der i 2014 oprettet en særskilt afdeling for Sundhed, Forebyggelse og Fritid. Afdelingen ledes af en fagchef, som har ansvar for en række afd. ledere, der har ansvar for kommunens forskellige byer. Afdelingslederne har ansvar for fritidskonsulenter, pædagogiske konsulenter ol. Forebyggelseskonsulenter hører under familiecentre.

I kommune Qeqertalik har de en afdeling for krop og sjæl; som har ansvar for sport, kultur, fritid, sundhed og forebyggelse. Den administrative organisering i denne afdeling indebærer 2 fagledere og 4 byledere samt 4 bygdeledere.

I Avannaata Kommunian har de en forvaltning for skole, fritid og kultur, med en direktør og fagchef for område for kultur og fritid.

Kommune Kujalleq har pr d. 1.jan. 2018 oprettet en forvaltning for kultur, fritid og forebyggelse. Før etablering af denne forvaltning var kultur, fritid og forebyggelse organiseret under uddannelsesområdet. Begrundelsen for at oprette en ny forvaltning med en forvaltningschef er, at uddannelsesområdet med mange *skal*-opgaver ofte får første prioritet, og område for kultur, fritid og forebyggelse med mange *kan*-opgaver bliver nedprioriteret. Nedprioritering viser sig ved manglede tid til kontrol og opfølgning af opgaver, hvilket resulterede i manglede fremdrift på området.

For at sikre det sundhedsfremmende arbejde, har mange kommuner i Danmark organiseret arbejdet på følgende måde: (<http://kortlink.dk/cowi/tehx>)

- Fagpersoner på det strategiske niveau
- Kontaktpersoner på driftsniveau
- Faglige netværk internt i kommunen
- Formaliseret tværgående samarbejder

#### Bæredygtige konsekvenser

Det er bæredygtigt at investere i sundhedsfremme og forebyggelse set i et langsigtet perspektiv, for at højne befolkningens sundhedstilstand.

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

En reorganisering af ansvar og opgaver kan få økonomiske og administrative konsekvenser.

#### Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering, at en styrkelse af strategisk ledelse og koordinering på det sundhedsfremmende og forebyggende område er afgørende.

Det anbefales derfor, at den planlagte eksterne organisationsanalyse gennemføres, for at belyse hensigtsmæssige organisatoriske ændringer i hele administrationen.

Forslag til Sundheds- og forebyggelsespolitik skal behandles af Kommunalbestyrelsen d. 24. maj 2018, og vil være med til at skabe en fælles ramme for de sundhedsfremmende tiltag.

Den 26. april er sagen drøftet på Kommunalbestyrelsesmøde, og det blev besluttet at sagen sendes til behandling i Udvalg for Uddannelse, Sundhed, Fritid og Kultur.

### **Indstilling**

Administrationen indstilles til at Udvalg for Uddannelse, Sundhed, Fritid og Kultur drøfter og beslutter:

- At der efter organisationsanalyse kommer med et forslag til fagudvalgene og senere kommunalbestyrelse om hvorledes organisationen kan styrkes med henblik på at forebyggelse og sundhedsfremmende tiltag koordineres.

### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt

Udvalget har følgende tilføjelser:

- Der besluttes at følgende undersøges af administrationen:
- At GIF ligeledes kontaktes med henblik på bedre udnyttelse af vores værende kræfter med hensyn til samarbejdet med GIF. Ved placering af stillingen eller ledelsen under GIF, kan vi derved udnytte deres konkrete fokus på idræt samt sundhedsfremmende arbejde, hvor konkret udnyttelse af deres rettigheder ligeledes kan gøre, at vores idrætskonsulent derved kan blive mere ”vågen” uden for lokale områder.
- At der samarbejdes tættere med idrætsforeninger.
- At idrætskonsulentens bygdeture sker oftere.

**Bilag:**

**Bilag 1:** Mail fra Kommunalbestyrelsesmedlem Frederik Olsen

**Bilag 2:** Orientering om tilbud om vedligeholdelsestræning i Sisimiut

## **Punkt 06 Udfordring for privatansatte til deltagelse i familieklassen**

Journalnr. 51.00

### Baggrund:

Kommunalbestyrelsesmedlem Juliane Enoksen har ved mail den 2. marts 2018 kommet med forslag om drøftelse af udfordring for privatansatte at deltage i familieklassen.

Nutidig barriere mht. bedre børneliv må overvindes. For at give medarbejderne mulighed kan ACB være vejen, gennem oplysning. Juliane Enoksen vil under kommende møde i kommunen fremkomme med drøftelse omkring familieklassen, hvor forældrene ikke kan deltage, såfremt de er ansat i en privat virksomhed og ikke under kommunen og selvstyret.

Når der tales om vores forældre, har forskelsbehandling det konsekvens, at deres børn rammes meget hårdt. Med det formål, at der skal være ens fremgangsmåde, videresender Juliane Enoksen sagen til medlemmerne til viderebehandling.

Kommunalbestyrelsen besluttede på sit møde d. 26. april 2018, at sende sagen til viderebehandling i Udvalget for Uddannelse, Sundhed, Fritid og Kultur.

### Regelgrundlag :

Inatsisartutlov nr. 15 af 3. december 2012 om folkeskolen

§ 2 Folkeskolens opgave er i samarbejde med hjemmet:

- 1) at medvirke til, at eleven tilegner sig alle nødvendige kundskaber og færdigheder uanset social baggrund,
- 2) at medvirke til at udvikle elevens anlæg og evner og fremme elevens sundhedsmæssige, sociale og emotionelle udvikling,

§ 33 Forældrene, jf. § 34, har ansvaret for, at barnet opfylder undervisningspligten, og må ikke lægge hindringer i vejen herfor.



## Faktiske forhold

De 3 byskoler Atuarfik Kilaaseeraq i Maniitsoq, Nalunnguarfiup atuafia og Minngortuunnguup atuafia i Sisimiut har siden efteråret 2016 haft familieklasser.

Familieklasser er et forebyggende tilbud til elever med problemer med trivsel eller adfærd og som har indvirkning på deres skolegang. Disse elever kan have svært ved at koncentrere sig i skolen, og have problemer med at overskue hverdagen, mistrivsel i hjemmet, i skolen eller i andre sociale sammenhænge. Sammen med en eller begge sine forældre får eleven mulighed for at gå i en familieklasser 2 gange om ugen i en periode på 6 uger af i alt 8 lektioner om ugen. Formålet med en familieklasser er i samarbejde med forældrene, at give eleven redskaber til at ændre sin adfærd og skabe bedre relationer til klassekammerater, lærere og deres forældre, der gør det muligt for dem at deltage i undervisningen på en bedre måde end tidligere. Frem for at se familierne som problematiske inddrages de som en ressource. I familieklassen bliver forældrene og eleverne undervist i tilknytning, i at håndtere følelser, i at fokusere og koncentrere sig. Familieklassen er et undervisningstilbud til familier og er ikke et terapeutisk forløb.

Siden man indførte familieklasser i folkeskolerne i Qeqqata kommunia fra skoleåret 2016/2017 har man gennemført familieklasser med 57 deltagende elever og deres forældre.

	Antal indstillet til familieklassen	Gennemført familieklassen	Elever og deres forældre der har sagt nej eller er stoppet
Nalunnguarfiup Atuafia	?	10	7
Minngortuunnguup Atuafia	50	21	23
Atuarfik Kilaaseeraq:	Ca. 39	26	Ca 13
ialt	89	57	31

Det har fra starten af projektet været meningen, at familieklassen skulle foregå i et tæt samarbejde med forældrenes arbejdspladser, så forældrene kunne holde fri til at deltage i familieklassen.

Heldigvis har 57 forældre kunnet deltage uden problemer. Men der er desværre en stor andel forældre omkring 31, der enten har måtte sige nej til tilbuddet eller stoppe i utide. Der er forskellige grunde til at de måttet stoppe eller sige nej 3 elever ønskede ikke at forsætte. Desuden har enkelte familier flyttet, mens andre har måttet stoppe pga. personlige problemer. Men over halvdelen har måttet sige nej eller stoppe pga. at deres arbejdsplads ikke ville støtte deres deltagelse. Dette skal forebygges, så alle forældre kan deltage.

Familieklasse lærerne har især oplevet, at der idenfor kommunens ansatte er forskel fra arbejdsplads til arbejdsplads på om de ansatte kan deltage med løn. Desuden har en del ansatte fra det private erhvervsliv måttet sige nej pga. de ikke kunne holde fri med løn.

I kommuneqarfik Sermersooq har man haft familieklasser siden 2013. I Sermersooq har man valgt at give de ansatte i kommunen fri til at kunne deltage i familieklassen. Desuden har de fleste privatansatte forældre kunnet deltage uden problemer. I de tilfælde hvor forældre ikke har kunnet holde fri med løn har de selv betalt via afspadsering, fri uden løn eller ferie. Man har ikke nogen ordning, hvor kommunen betaler for privatansatte med henvisning til, at der i socialloven ikke er hjemmel til at yde tabt arbejdsfortjeneste til familieklasse, da det er et undervisningstilbud og ikke behandlingstilbud. Desuden henviser man til forældrenes ansvar i henhold til folkeskoleloven og i sjældne tilfælde hvor forældrene ikke vil deltage laver skolen en underretning til kommunen.

Ifølge folkeskolelovens § 33 er det forældrenes ansvar at opfylde barnets undervisningspligt og ikke må lægge hindringer i vejen herfor. Når forældre bliver tilbudt en plads i familieklassen er det er det for at hjælpe forældrene til at tage ansvar for deres børns skolegang. Derfor skal der gøres en større indsats fra skolernes side til at informere forældrenes om deres ansvar og få dem til at deltage.

Desuden bør det sikres, at ansatte på samtlige kommunale arbejdspladser i Qeqqata Kommunian kan få lov til at holde fri til at deltage i familieklasser. Da vi som kommune som minimum bør gå forrest i forhold til at sikre, at forældre kan deltage i familieklassen.

Desuden skal der i højere grad arbejdes for at alle arbejdspladser i Sisimiut og Maniitsoq støtter op om tiltaget. Dette kan gøres ved at lave informationsmateriale i form af en folder og på hjemmesiden, der distribueres. Sidst men ikke mindst skal skolerne arbejde for, at arbejdspladser og forældre bakker op om tilbuddet, så der sker et markant fald i antal forældre, der takker nej eller stopper.

### Bæredygtige konsekvenser

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

For kommunen vil det have mindre økonomiske konsekvenser, der ikke kan beregnes direkte, da det er svært at sige præcis hvor mange forældre, der er ansatte i kommunen, som fremover vil deltage i familieklassen.

Deltagelse i familieklasse vil dog forhåbentlig medføre gladere medarbejdere og som det har været tilfældet i Sermersooq har det medført færre elever i specialundervisning samt færre underretninger til kommunen og dermed en besparelse i form af ressourcer.

#### Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering, at kommunen skal sikre, at alle de kommunalt ansatte kan deltage i familieklasser. Ved at gå foran som et godt eksempel kan man bedre opfordre de private firmaer til at følge trop. I de enkelte tilfælde, hvor forældre takker nej grundet at de ikke kan få fri fra arbejdspladsen skal familieklasselærerne opsøge arbejdspladserne og informere dem om familieklassen og fordelene ved forældrenes deltagelse. Og i de tilfælde hvor firmaerne ikke vil støtte op om deltagelse bør forældre bruge afspadsring eller feriedage til at deltage, eller lægge arbejdet på andre tidspunkter, da forældrene har pligt til at støtte deres børns skolegang.

Administrationen vurderer, at det ikke er hensigtsmæssigt, hvis der åbnes op for at kommunen skal betale tabt arbejdsfortjeneste til forældre, da det sandsynligvis vil medføre at der ikke er nogen firmaer, der vil betale fri med løn til deres ansatte. Desuden er der ikke hjemmel i sociallovgivningen til at yde tabt arbejdsfortjeneste til forældrene, da Familieklassen er et undervisningstilbud og ikke behandlingstilbud.

### **Indstilling**

Det indstilles til uddannelses-, sundhed, kultur- og fritidsudvalget, økonomiudvalget og kommunalbestyrelsens godkendelse

**at** alle kommunale medarbejdere skal have mulighed for at deltage som forældre i familieklasser, primært ved at arbejdspladserne tilrettelægger arbejdstiden fleksibelt, alternativt ved tjenestefrihed med løn

**at** informationen til private arbejdspladser om familieklasserne øges

### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt

Udvalget har følgende tilføjelse til sidste sætning:

, og opfordres til at gøre noget der ligner kommunens metode.

### **Bilag**

1. Email fra Juliane Enoksen den 2. marts 2018
2. oversigt over familieklasser i Qeqqata Kommunia

## **Punkt 07 Forslag til dagsorden – Efterskole i Sisimiut**

Journalnr.: 52.01.04

Kommunalbestyrelsesmedlem Malene Ingemann har ved email den 12. marts 2018 fremsendt forslag om etablering af Efterskole i Sisimiut.

Efterskole i Sisimiut.

Malene Ingemann foreslår at Q.K. arbejder på at få etableret en efterskole i Sisimiut, efterskolen skal være fagligt orienteret, men helst og gerne via kreativ-læring. Efterskolens hovedfokus skal være at få fremelsket hundeslædekulturen, hvor unge fysisk skal oplæres i at blive dygtige hundeslædekuske, lærer at overleve i naturen og blive Grønlands fremtidige hundeslædekuske, så vi kan få vendt udviklingen, og så vi sikre at vi også har hundeslædekuske i Qeqqata Kommunium for fremtiden, at tilbyde turisterne.

Konceptet skal støttes op fra Kommunalbestyrelsen, og skal køre i samarbejde med de eksisterende hundeslædekuske, som allerede idag forsøger at skabe et heltidserhverv, som hundeslædekusk, i vintermånederne ved at tilbyde turistikørsel på hundeslæde.

Kommunen skal støtte op om økonomien i at blive fuldtidssæson hundeslædekusk, og sikre at det giver det nødvendige og gode afkast til hundeslædekusken.

Dette kan eksempelvis ske på følgende måde: I første omgang har skolen ikke slædehunde selv, og eleverne skal derfor knyttes fast til de enkelte lokale hundeslædekuske som sideløbende har indkomst fra turistikørsel. I efterårs og vinterperioden skal hundene køres til, fodres og plejes, dette arbejde skal eleverne være med til, så de også lærer i sidste ende at kunne styre det enkelte hundespand de er knyttet til. Sideløbende har kuskene indtjening via turistikørsel, men da man ikke kan have fuldtidsjob via dette, så bliver disse kuskers turistikørsel, suppleret med økonomi via elevkørsler fra efterskolen, hvor kuskene udvikler og oplærer disse unge.

Dette betyder konkret for en slædekusk løn at der skal XY-antal hundeslædeturer til, for at en lokal hundeslædekusk, vil kunne opnå en indkomst som igen kan gøre det at være hundeslædekusk

attraktiv fra 15. november - 15. april sat op imod udgifter for hundehold. Så vil denne kusk have et X-antal turistikørsler, og et Y-antal elev-kørsler, som er lig med en attraktiv XY-indkomst som hundeslædekusk.

Det er disse elev-kørsler, som kommunen økonomisk skal finansiere eller være medfinansierende i.

Malene oplyser at hun ikke kender økonomien i efterskoler, og derfor er ideen i sin spæde start, men hvis vi ønsker at udvikle hundeslædekulturen, og være det sted i Grønland som turisterne søger hen for at opleve hundeslædekulturen, så er vi tvunget til at skabe en funktion i Kommunen, som kan vende kurven for udviklingen af hundeslædekulturen, idag kan det desværre ikke betale sig at være hundeslædekusk for turisterne.

Men et supplement via en Hundeslædekultur-efterskole vil kunne ændre kommunen, og samtidig sikre at ungdommen, oveni hatten for læring, sideløbende kan/vil få dem til at få sig en uddannelse, og forhåbentlig fortsat efter efterskolen fortsætte med deres eget hundeslædeteam, som igen efter en rum tid, selv kan blive leverandør af hundeslædekørsel til nye elever suppleret med turismeindtægter fra hundeslædekørsel.

Ovennævnte vil redde hundeslædekulturen, hvor den også i sidste ende vil sikre at vi i højsæsonen, om nogle år vil have nok kuske i spil til at turisterne i større tal søger mod Qeqqata Kommunian.

Idag bruger vi allerede økonomien på arbejdsløshedsunderstøttelse, hvor det vil være meget fin at kunne skabe turist relaterede arbejdspladser, i den periode hvor vi desværre ser en stor stigning i arbejdsløsheden, fordi fiskeriet står næsten stille i slædesæsonen.

### **Indstilling**

- Det indstilles at sagen drøftes i Udvalget for Uddannelse, Sundhed, Fritid og Kultur.

### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt

Udvalget har følgende tilføjelser:

- Det indstilles at administrationen igangsætter undersøgelse omkring forskellige muligheder, og
- At KTI, KRH Majoriaq, Qimuseq Nebula spørges, om der er mulighed for at implementere denne i deres undervisningsfag.

## **Bilag**

1. Email fra Malene Ingemann den 12. marts 2018

## **Punkt 08 Foreninger der arrangerer koncerter i Sisimiut Timersortarfiat.**

Journalnr. 63.02

### Baggrund

Halinspektøren har den 14. februar 2018 skriftligt rettet henvendelse, hvor han foreslår en fremadrettet målsætning om foreninger der arrangerer koncerter for at indsamle penge.

### Regelgrundlag

Aftale mellem Qeqqata Kommunia og Sisimiut Timersortarfia om timepris § 3 regel om brug af Timersortarfiat til andet formål.

### Faktiske forhold

i henhold til aftale mellem Sisimiut Timersortarfiat og Qeqqata Kommunia fastsættes timefordelingsplanen for kalenderåret 2018, hvor timerne og udgifterne fastsættes, og såfremt der afholdes koncerter, refunderer man midler til kommunen for de timer, som sportsforeninger og daginstitutioner ellers skulle have benyttet hallen.

Såfremt man i henhold til forslaget om, at der afholdes 4 årlige koncerter, kunne stoppe refundering af midler, når foreningernes indsamling af penge skal være rentable, vil det være mere attraktivt og rentabelt for foreninger og byen at indsamle penge ved at arrangere koncerter.

### Bæredygtigheds konsekvenser

Det vil være bæredygtigt, når man opnår mere attraktivt og rentabelt indsamling for foreninger, som vil medføre arrangering af koncerter mere attraktivt for foreninger og byen.

### Økonomiske og administrative konsekvenser

Såfremt man stopper med at refundere penge 4 gange om året, vil kommunen miste kr. 24.660 om året, men da de allerede er afsat, så skal disse ikke først findes.

### Direktionens bemærkninger



### Administrationen vurdering

Administrationen støtter, at foreninger kan leje Sisimiut Timersortarfiat billigere, når der skal arrangeres koncerter og det vil være mere rentabelt og mere attraktivt, når foreninger vil indsamle penge ved at leje Sisimiut Timersortarfiat.

### **Indstilling**

Det indstilles til Udvalg for Uddannelse, Sundhed, Fritid og Kultur at:

- At man stopper med at idrætshallen refundere midler 4 gange om året, og at dette kun skal være gældende for foreninger.

### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt

### **Bilag**

1. Aftale mellem Qeqqata Kommunia og Sisimiut Timersortarfiat for 2018.
2. Forslag fra Sisimiut Timersortarfiat

## **Punkt. 09 Engelsktiltag**

Journal nr. 51.00

### Baggrund

Koalitionsaftalen mellem Siumut, IA og Partii Naleraq fokuserer på, at kommunen skal bestræbe sig på at styrke undervisningen i fremmedsprog via teknologi, når søkablet bliver sat i drift og via ansættelse lærere uden for Grønland og Danmark, hvis der ikke findes lokale kvalificerede undervisere i fremmedsprog.

Der skal arbejdes på at tiltrække flere elever på udenlands- og sprogrejser samt forbedre lærernes kompetencer. Dette blev fulgt op med, at der i budget 2018 og overslagsårene er afsat 300.000 kr. på konto 51 til arbejdet med engelsksprogtiltag.

På Uddannelses-, Sundhed, Fritids, - og Kulturudvalgets møde 26 marts fik administrationen til, opgave at lave et forslag til hvordan man kan anvende de 300.000 kr for 2018 og i årene frem.

### Regelgrundlag

Konto 51 er udvalget for Uddannelse, Sundhed, Kultur og Fritids ansvarsområde.

### Faktiske forhold

I forhold til koalitionsaftalens forslag arbejdes der nu på at få Granny Cloud i gang i flere bygder, hvor der tidligere var vanskeligheder med at få internetforbindelserne og dermed engelskundervisningen over Skype til at fungere tilfredsstillende. Næste skridt i den forbindelse vil være at få knyttet klasser i Qeqqata Kommunia sammen med udenlandske klasser, så de kan kommunikere på engelsk over skype, facebook osv. Ligeledes er der tiltag i gang med at slå lærerstillinger op i Island og Canada. Ansættelse fra Nordamerika kompliceres af, at der er behov for visum og arbejdstilladelse. I en forsøgsperiode vil det være fornuftigt at minimum canadiske lærere kan få møbleret bolig til rådighed mod betaling.

I forhold til at få flere elever på udlands- og sprogrejser er det oplagt at fokusere på studieture til de engelsksprogede nabolande som Canada og USA, men formentlig er støttemulighederne i Nordisk Råd og EU systemet så interessante, at det vil være billigere at klasser rejser til Norden eller EU. Uanset hvilke eksterne støttemuligheder, der forfølges, vil der stadig være betydelige rejseudgifter forbundet med klassers studieture til udlandet, så det vil være hensigtsmæssigt at støtte klassers studieture med ekstra midler fra Qeqqata Kommunia.

I forhold til at løfte det eksisterende lærerkorps engelskkundskaber har Institut for Læring netop udbudt en efteruddannelse i engelsk som linjefag fra skoleåret 2018/19. Det vil også være hensigtsmæssigt at støtte

lærernes studieophold eller engelskkurser i engelsksprogede lande, fx summerschools. Det kunne også være deltagelse i den internationale summerschool – students on ice – hvor elever og lærere dels følger forskningen i Kangerlussuaq, dels sejler rundt i Arktis.

Administrationen har udarbejdet et forslag til hvordan de 300.000 kr kan fordeles til forskellige engelsktiltag,

Aktivitet	Begrundelse	beløb
1 rejse pr. år til en underviser fra Granny cloud , til Grønland og den bygd, hvor de underviser børn.	For at skabe yderligere bånd mellem elever og lærer og forbedre en i forvejen gratis fjernundervisningsordning.	Ca. 40.000 kr.
Tilskud til udvekslingsbesøg til skoler der kører Elev til elev samarbejder på engelsk med elever fra f. eks. Brasilien eller Nunavut	Det koster ekstra at rejse til et land uden for DK, hvor studieture typisk går til. Derfor ydes der et ekstra beløb pr elev, der tager ud og besøger en klasse i andre lande.	Ca. 100.000 kr.
Tilskud til ophold for lærere på summer school, sprogkurser eller udveksling på andre skoler.	For at lærerne kan udvikle deres kompetencer og nytænke deres undervisning. Lærere der har ydet en særlig indsats tilgodeses.	Ca. 80.000 kr.
Enkelte elever kan søge tilskud til korterevarende sprogophold og kurser i sommerferien	For at tilgodese elever i folkeskolen tilbydes støtte til sprogskoler i sommerferien for elever i 8. og 9. klasse.	Ca. 80.000 kr.

### Bæredygtige konsekvenser

Engelsksprogtiltag vil forhåbentlig medføre en større udadvendthed i folkeskolen i forhold til resten af verden, herunder vidensopbygning fra hele verden som følge af, at engelsk er det primære verdensprog.

### Økonomiske og administrative konsekvenser

Der er afsat 300.000 kr. årligt til engelsktiltag på konto 51

### Administrationens vurdering

Administrationen vurderer, at det vil være hensigtsmæssigt, at der afsættes penge til forskellige aktiviteter der samlet udvikler sprogkundskaberne i kommunen.

Desuden vurderer administrationen at tilskud til elever, der skal på udvekslingsophold efter folkeskolen ikke regnes med i de 300.000 kr. I stedet skal der arbejdes på at få Selvstyret til yde den samme støtte til udvekslingsophold, som der allerede ydes til efterskole. Dette begrundes i, at prisforskellen ikke er den store

mellem efterskoleophold og udvekslingsophold, men at et udvekslingsophold kan give den enkelte elev et fagligt løft samtidig med, at eleven udvikler sine engelskkundskaber betydeligt.

### **Indstilling**

Det indstilles til Uddannelses-, Sundhed, Fritids, - og Kulturudvalget

-At godkende forslag til fordeling af de 300.000 kr. der årligt er afsat til engelsktiltag i henhold til ovenstående skema

-At Qeqqata Kommunian skriver et brev til selvstyret, hvor man opfordrer til at ændre reglerne til tilskud, så elever der ønsker at tage på udvekslingsophold også kan få støtte efter samme regler som efterskoleelever.

### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt

### **Bilag**

1. Dagsordenspunkt fra Kommunalbestyrelsesmøde d. 24. maj 2018

## Orienteringssager

### **Punkt. 10 Årsrapport 2017 - Kultur og fritidsområdet Sisimiut**

Journal nr.

53.02.00	Bibliotek
55.01.00	Fritidsundervisning
55.03.01	Børne- og ungdomsklub Sukorsit
55.03.01	Børne- og ungdomsklub Qooqa
58.00.01	Sisimiut og Kangerlussuq Museum
59.04.01	Sisimiut Musikskole

### Baggrund

Kultur- og fritidsområdet under Området for Uddannelse i Sisimiut er anmodet om at udarbejde årsrapport for 2017.

### Regelgrundlag

Inatsisartutlov nr. 5 af 6. juni 2016 om kultur- og fritidsvirksomhed.

### Faktiske forhold

Der er udarbejdet årsrapporter i samtlige afdelinger for året 2017.

**Biblioteket:** Biblioteket har haft 14.352 besøgende i 2017. 2.509 har benyttet internettet og 3.923 har benyttet wi-fi. Der er i alt 19.775 bøger og der er udlånt 7.000 bøger. Budgettet er på kr. 1.229 mio.

**Fritidsundervisning:** Grundet uafklarede ansættelsesforhold for pædagogisk medhjælp, startede 2017/18 sæsonen først i primo januar 2018. Der blev oprettet 12 voksenhold og 10 ungdomshold i denne sæson, som sluttede ultimo april 2018.

**Sukorsit:** Der er registreret 165 brugere af børn i alderen 7-13 år og der er 137 bruger unge i alderen 14-15 år. Der kan være 200 brugere samtidig. Der er gennemsnitlig 40-50 brugere i aftentimerne. Der er budgetteret i alt på kr. 2.535.000.

Da Sukorsit er efterhånden blevet af ældre dato (kælder lokaler), er den efterhånden blevet tiltrængt renoveringsmoden. Rørsystemet i den store sal er faldefærdige og derved sundhedsskadelig og samtlige gulvarealer er renoveringsmodne. El systemet i den store sal er også renoveringsmoden. Derfor er der stor behov for at de politisk ansvarlige gøres opmærksom på og ønskes tage ansvar for disse problemer.

**Qooqa:** Børne- og ungdomsklubben har ti huse ovenover skolen og er nabo til skolepasningen. Klubben har åben 6 dage om ugen og der er brugere fra 2. klasee til unge indtil 21 år. Blandt brugerne er også fra døgninstitutionen for unge Orpigaq. Der er 3 fuldtidsansatte med en uddannet leder og to ufaglærte, men man har næret et ønske om at en af de ufaglærte ansatte skal opnormeres til en uddannet person, da kravet til kvalificeret personale er tiltrængt, da det er meget svært at ansætte ufaglærte i Kangerlussuaq, som kan tage et pædagogisk ansvar.

**Musikskolen:** Efter vandskader i tidligere lejede lokaler i 2016, flyttede Musikskolen til nye midlertidige lokaler i Mikkup aqq. 3, den tidligere Friskole. Og i starten af 2017 kunne musikundervisningen således starte. Også i løbet af 2017 blev en læreruddannet ansat som musikk lærer. I året 2017 blev det også besluttet at der skal bygges en ny musikskole og bibliotek i forlængelse af kulturhuset Taseralik, således kulturinstitutionerne bliver samlet på et sted. Byggeriet forventes færdigt i 2021. Ved åbningen af de nye lokaler er også byens øvelokaleforening Toornaq fået plads. Undervisningen organiseres i overensstemmelse med den nye Inatsisartutlov nr. 5 af 6.

juni 2016 om kultur og fritidsvirksomhed. Serravik som musikskolen hedder bruges også af GUX-elever, Toornaq medlemmer, SPS decentrale studerende og fritidsundervisningselever.

**Sisimiut og Kangerlussuaq museum:** Den 28. april 2017 blev den ny restaurerede Bethel kirke også kaldet Bethel kirke med moderne udstilling og formidling sat i brug. Den har været i brug til klassisk guitar koncert og julekoncert. Den tidligere museumsleder som stod for restaureringen fratrådte sin stilling i juli 2017 og en ny museumsassistent blev samtidig ansat. Ved den nye ansættelse af en ny museumsleder i efteråret 2017, besluttede den tiltrædende leder at sige fra, grundet familiemæssige årsager. Derved blev ansættelsen af ny museumsleder udsat, og det blev først besat pr. 1. marts 2018. Dette har betydet at museumsarbejdet blev minimeret for resten af året og de opsatte mål ikke blev opnået optimalt. SKM har i 2017 haft et samlet besøg på 7768.

#### Bæredygtige konsekvenser

Det er stadig vigtigt at udarbejde klare og tydelige årsberetninger omkring kulturelle tiltag

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

Ingen yderligere bemærkninger, udover at Musikskolen gerne vil omstrukturere budgettet til tidssvarende behov.

#### Administrationens vurdering

Det er så vidt muligt brugt den udfærdigede skabelon til årsberetninger.

#### **Indstilling**

At udvalget for Uddannelse, Sundhed, Fritid og Kultur tager indstillingen til efterretning.

#### **Afgørelse**

Indstillingen godkendt

#### **Bilag**

1. Bibliotek
2. Fritidsundervisning
3. Børne- og ungdomsklubben Sukorsit
4. Børne- og ungdomsklubben Qooqa

5. Sisimiut og Kangerlussuaq museum
6. Musikskolen Serravik



## **Punkt. 11 Forslag til dagsorden: Undervisning af lærere med linjefag**

Journal nr. 03.20

### Baggrund

Malene Ingemann har i mail af 23. april 2018 fremsendt forslag til dagsorden på Uddannelse, Sundhed, Kultur og Fritids møde d. 28. maj 2018 med følgende omtale:

”Som forslag vil jeg gerne sikre mig via en politisk beslutning, at kvaliteten af undervisningen prioriteres, og at byskolerne i Q.K. så vidt overhoved muligt, prioritere at eleverne i de enkelte klasser får undervisning af lærer der er uddannet til at undervise i de respektive hovedfag (liniefagsundervisning).

Min begrundelse er at alle er enige i, at folkeskoleniveauet har været utilstrækkeligt i rigtig mange år, og at det faglige niveau har været for lavt, hvilket har medført at alt for få elever er fagligt godt nok rustet til at tage en videregående uddannelse. Samt at de der tager en videregående uddannelse har det meget svært fagligt. Denne utilstrækkelighed vil jeg gerne gøre op med i mit forslag.

En liniefaglærer er netop rustet til at undervise i sit helt specifikke hovedfag, så læreren derigennem kan få flest elever overhoved muligt igennem ét skoleår i folkeskolen (i det pågældende fag Grønlandsk, dansk, engelsk, matematik, fysik osv.), så vi kommer så tæt på at alle eleverne får deres pensum indlært og højnet kvaliteten.

Alle andre folkeskoler med gode resultater, kører ovennævnte som en hovedregel, og det bør vi også som minimum stille krav om, så vi sikre at det også sker for folkeskolerne i Q.K.”

### Regelgrundlag

Inatsisartutlov nr. 15 af 3. december 2012 om folkeskolen

### Faktiske forhold

Qeqqata Kommunian har lige som de øvrige kommuner fokus på, at have lærere til at undervise i de fag, som de har linjefag i. Qeqqata Kommunias folkeskoler skal derfor i den årlige kvalitetsrapport

oplyse, hvor mange lærere, der underviser i deres linjefag. Det fremgår også i den fælles kvalitetsrapport, som kan ses på:

[https://www.qeqqata.gl/Emner/Borger/Skole\\_og\\_pasningstilbud/Folkeskolen/Folkeskoler\\_qeqqatakommunia/Kvalitetsrapporter\\_af\\_Folkeskoler?sc\\_lang=da](https://www.qeqqata.gl/Emner/Borger/Skole_og_pasningstilbud/Folkeskolen/Folkeskoler_qeqqatakommunia/Kvalitetsrapporter_af_Folkeskoler?sc_lang=da)

Der har i de senere år kommet forholdsvis mange lærere ud fra seminaret med grønlandsk i linjefag. Med flere uddannede lokale lærere er der blevet behov for færre tilkaldte lærere. Men flere grønlandske lærere med linjefag i grønlandsk har desværre også medført mangel på lærere med linjefag i dansk og engelsk. Det ses tydeligt i de årlige kvalitetsrapporter.

#### Bæredygtige konsekvenser

Det vil bæredygtigt, at flest mulige timer undervises med lærere, der har linjefag i de fag, som de underviser i. Men også at der bliver flere lærere med linjefag i dansk og grønlandsk, der bliver færdige på Institut for Læring.

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

For at få flere lærere med linjefag i de fag, hvor Qeqqata Kommunias folkeskoler mangler lærere med linjefag, kan der forsøges med de samme økonomiske tiltag, som drøftes ifm. lærermangel generelt. Åremålsansættelse for lærere med linjefag i særlige fag. Opslag efter engelsklærere fra vores nabolande.

#### Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering, at folkeskolerne har fokus på at anvende lærere med linjefag i så stort omfang som muligt.

#### **Indstilling**

Sagen forelægges til Udvalget for Uddannelse, Sundhed, Kultur og Fritids orientering.

## **Afgørelse**

Indstillingen godkendt

### **Udvalget har følgende tilføjelser:**

- Der besluttet at følgende undersøges af administrationen:
- At liniefaglærer benyttes og udnyttes så tæt på 100% som muligt, som 1. prioritet.
- At pædagoger i yngsteklassetrin ikke skal undervise, men tage sig af de pædagogiske aspekter, og støtte op om undervisningen (kan dog.)
- At indføre åremålsansættelser for at tiltrække dygtige lærer.
- At når der søges lærer, at der ALTID står hvilke liniefag man ansøger om, da det er en magnet for dygtige lærer der søger stillinger på en given skole.
- At der i yngste trin i større grad undervises i 4 hovedfag matematik, grønland, dansk og engelsk, og at lærerens derfra i årets løb inkl. temaer indeholdende de øvrige manglende 'fag' i undervisningen såsom religion eller samfundsfag mv., ligesom bevægelse skal inddrages i undervisningen.

## **Bilag**

1. Malene Ingemanns mail af 23. april 2018

**Eventuelt**

Mødet slut 11:46